

l'estafette de l'ANTE

ANTE 15, RUE DE BRUXELLES. 75009 PARIS TEL: 42 81 42 82

EDITO



M.C Agud

Tourisme et Compétition

«Le TREC!!! Voilà que l'Association Nationale pour le **Tourisme** Equestre organise et préconise la **compétition!**»
On voit poindre là le reproche formulé par les tenants purs et durs d'une équitation de tourisme de promenade ou de découverte.

La contradiction entre «tourisme» et «compétition» n'échappe à personne. Et pourtant...

Et pourtant, le TREC répond à une triple nécessité:

1. Faire des randonneurs des cavaliers intelligents qui, avec leur carte et leur boussole sont, sur le terrain, capables de déjouer, seuls, les embûches de la topographie.
 2. Améliorer sans cesse la qualité équestre des cavaliers de randonnée (c'est le but du PCCR et de l'épreuve de maîtrise des allures).
 3. Permettre aux cavaliers qui le souhaitent, de se confronter. De la confrontation naît le progrès.
- Tous les pays ont compris cela qui, après le dernier Championnat d'Europe, emboitent le pas à la France et, organisent des TREC.

Remarquons que TREC et randonnée sont intimement liés: certains cavaliers viennent à la randonnée par la voie du TREC, d'autres viennent au TREC parce que randonneurs. Tous les adeptes du TREC ne vivent pas, chaque jour, avec un dossard de compétition: ce sont aussi et surtout des randonneurs qui, l'épreuve terminée, retournent marquer les chemins de l'empreinte des fers de leur monture.

Mais que ceux qui veulent musarder au rythme de leur cheval et ne veulent que cela, ne se sentent pas abandonnés!
En guise de réconfort, qu'ils comptent le nombre de pages réservées au TREC dans l'Estafette!

J.C. PORET

EQUIRANDO 89



CHATEAUROUX: LE CHATEAU SERA ANTE...

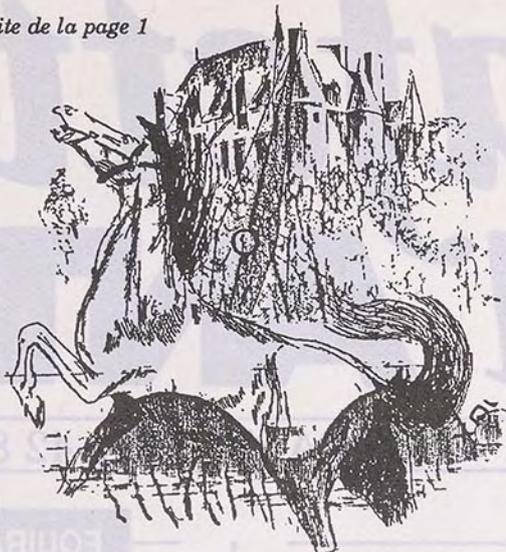
Vivante et fine comme l'émouchet, symbole du département dont elle est le chef lieu, CHATEAUROUX vous invite à participer, sur ses terres, à l'EQUIRANDO 89.

Située au coeur de trois régions naturelles : la Champagne berrichonne où dominent les grandes exploitations céréalières, la Brenne, pays des «mille étangs» et le Boischaut, bocage consacré à l'élevage, cette cité doit son

405054883

1985: 021-24

Châteauroux...suite de la page 1



Voici le logo de l'Equirando 89 Bonne route à tous!

nom à son fondateur, le seigneur Raoul de DEOLS. Celui-ci, à la suite de différends avec la riche et influente abbaye bénédictine de Déols, fondée en 1017, alla s'installer sur la rive gauche de l'Indre. Il y bâtit un château en bois, le Castrum Radulphi, à l'origine du toponyme de Châteauroux.

Château Raoul constitua dès lors le centre d'une vaste principauté territoriales'étendant sur le Berry occidental et jusqu'à la Vallée du Cher.

En 1200, cette seigneurie, étendue et prospère (grâce à l'artisanat très actif du lin et du chanvre), échappa à la famille anglaise des Plantagenet pour passer sous la souveraineté de Philippe Auguste.

Aux temps modernes, la terre de Châteauroux appartint au Grand Condé, à Louis XV, puis à sa favorite, la marquise de Tournelle, devenue duchesse de Châteauroux.

Les activités prédominantes des tisserands furent complétées par celles du premier grand établissement industriel, la Manufacture Royale de Draps, fondée en 1751. Châteauroux accueillera donc

Equirandins et Equirandines au fil des rues et ruelles sinueuses de sa vieille ville, de ses escaliers et de ses passages où se découvre l'habitat urbain ancien du Berry; toits de petites tuiles rouges, murs de moellons recouverts d'un crépi ocre, lucarnes à poulie des «cardeux» du XVIII^e.

Du coeur traditionnel de la ville, des jardins en terrasse attenants au Couvent des Cordeliers permettent aujourd'hui un cheminement piétonnier jusqu'au parc de Belle-Isle où s'établira le grand bivouac des cavaliers.

A quelques minutes du centre, Belle-Isle offre ses 35 hectares de verdure et de prairies vallonnées, 2 lacs et une superbe piscine à vagues où une surprise vous attend, le vendredi soir.

Vous et vos chevaux seront heureux à Châteauroux où tout est prévu pour vous recevoir, pendant 3 jours les 28, 29 et 30 juillet, en superbe point d'orgue à votre voyage équestre à travers l'Indre et tous les autres départements de France ou... d'Europe!

Marie-Christine AGUD

D'après la brochure éditée par la municipalité

L'EQUIRANDO 89 SOUS L'EGIDE DE LA FITE

La FITE (Fédération Internationale de Tourisme Equestre) a choisi l'EQUIRANDO pour manifestation internationale officielle de randonnée 1989.

C'est une excellente nouvelle pour l'Europe du Tourisme équestre qui se mobilise déjà pour envoyer ses représentants au pays de George Sand.

Les organisateurs, ravis de cette aubaine, sont plus que jamais décidés à faire de l'EQUIRANDO de Châteauroux un formidable rendez-vous international d'autant que QUEBEC A CHEVAL (homologue québécois de l'ANTE) a décidé d'y envoyer 5 représentants.

Décidément, il faudra être là-bas fin juillet!

Avant-programme du rassemblement final de l'EQUIRANDO 89 :

- **Vendredi 28 juillet** : toute la journée, arrivée des randonneurs. Dîner et soirée «Lud'Isle».
 - **Samedi 29 juillet** : l'après-midi, visites guidées dans la région (Valençay, La Brenne, Nohant-Eguzon, pays de George Sand...).
- Le soir, retraite aux flambeaux dans la vieille ville et présentation des équipes aux officiels.
Dîner de gala dansant à Belle-Isle.
- **Dimanche 30 juillet** : spectacle et animations équestres et remise des souvenirs aux cavaliers (plaque d'écurie et spécialités de la région).

Les pas contents



ANTE

A ses vœux, Michel DESSAGNE, accompagnateur de tourisme équestre, joint une longue lettre dont je veux publier un extrait.

«..Bien qu'évitant les routes, il est parfois impossible d'y échapper, tu le sais bien. J'ai dû traverser l'Allier, le 10 août à Vieille Brioude, sur un magnifique mais étroit pont antique, en début d'après-midi donc en plein délire des forcenés de la route. J'avais 180 mètres de «nationale» à faire; l'enfer.

Au beau milieu du pont je me suis retrouvé debout avec le cheval entre les jambes - non pas debout sur le cheval, je laisse ça à mes filles voltigeuses - debout-debout, le pied droit sur le parapet du pont, le pied gauche sur l'aile avant droite d'un «93» vachement pressé d'aller user ses vacances et qui dépassait mon groupe de 5 chevaux malgré les voitures circulant en sens inverse (...). La voiture pressait mon cheval contre le parapet (...). Je crois que les automobilistes ont peur des chevaux et adoptent comme solution pour retrouver leur quiétude... passer le plus vite possible. Comme font nos chevaux pour franchir un passage effrayant: ils hésitent (...) puis s'élancent en serrant les fesses...

Peut-être bien que l'automobiliste moyen est aussi con qu'un cheval...».

Ami Michel, te laissant la paternité de cette dernière affirmation, j'ai conscience comme toi qu'il faut entreprendre une campagne d'éducation, qu'il faut faire respecter le droit à circuler en sécurité tant pour les cavaliers que les cyclistes et les piétons; je sais que bon nombre de motocyclistes ou cyclomoteuristes souffrent aussi parfois cruellement dans leur corps de l'impression de sécurité et d'impunité de certains de nos concitoyens qui se sentent protégés par leur carrosserie.

Je sais aussi que ce sont les mêmes qui profitent de leurs vacances pour découvrir notre activité - je pense particulièrement à ceux qui fréquentent les établissements des régions touristiques - sont les plus terrorisés par les automobiles «des autres».

Et selon ton désir, j'alerte les «gros bras» des ministères concernés et les médias.

Le D.T.N.A. : Jacques AGUETANT

NOUVEAUX PROPRIETAIRES: une R.C. en cours de route...facile!

Si vous êtes titulaire d'une licence 89 de l'ANTE depuis quelques mois déjà et si vous avez eu la chance de recevoir pour vos étrennes le cheval de vos rêves, il vous suffit, pour bénéficier de la couverture RC propriétaire, éleveur ou gardien d'équidés proposée en option lors du renouvellement de votre licence, d'en faire la demande directement auprès de votre assureur. Cette demande sera accompagnée du règlement correspondant (75 F pour le premier équidé et 40 F par tête à partir du second) et de la photocopie de votre licence ANTE 89. Le tout adressé au Cabinet MARRAUD, 9, Cours Victor Hugo 47000 AGEN. La validité du contrat prendra fin en même temps que votre licence. De même, si vous achetez un cheval ou un poney en cours d'année, n'hésitez pas, offrez-vous cette extension de garantie à moindres frais. Par ailleurs, nous vous informons que le Cabinet MARRAUD et le GAN ont édité deux plaquettes: «Multirisque chevaux de sport» et «Multirisque centres équestres» qui peuvent vous être fournies sur demande (également à l'ANTE).

UN CHEVAL DE COURSE POUR COMPAGNON



L'Association Nationale d'Aide au Placement des Equidés Réformés des Courses (ANAPERC) aide les particuliers et les centres équestres à se procurer des chevaux, sains et nets, mais mis à la réforme, et correspondant à leur souhait (robe, âge, sexe, taille, race, modèle...). Elle sert d'intermédiaire entre les professionnels des courses et les acheteurs demandeurs. Elle souhaite trouver pour le maximum de ces chevaux, bien trop souvent destinés à l'abattoir, des propriétaires susceptibles de leur assurer une vie heureuse et cela dans de nombreuses disciplines. Alors, pourquoi pas, après les pistes, nos sentiers de randonnée?

LE GUIDE-ANNUAIRE 89

130 pages, pleines de photos, des dessins inédits de Philippe MEYRIER, et surtout des centaines de bonnes adresses - qui en font plus que la «bible» des randonneurs: un manuel pratique pour tous les cavaliers - c'est la brochure 89 de l'ANTE «Tourisme équestre en France». 23 F par correspondance, 15 F sur place: nous vous souhaitons de bonnes chevauchées. Avec, cette année, un petit plus: 4 pages sur le TREC pour ceux qui veulent s'y essayer!

BON ANNIVERSAIRE!

L'association française des éleveurs de fjords a 20 ans. Pour fêter cet événement, un attelage de poste ralliera Paris à Strasbourg du 3 au 9 juillet 89. Ce doit être la fête des chevaux. Cavaliers et meneurs de chaque région feront un bout de chemin avec l'omnibus attelé. Au fil des étapes, éleveurs, propriétaires, gens de métiers du cheval prépareront manifestations et animations. Le but de ce périple? Revivre une aventure d'un autre temps tout en démontrant la robustesse, la docilité, les grandes facultés d'adaptation et les multiples utilisations des fjords.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'Assemblée générale statutaire électorale de l'ANTE, Délégation Nationale du Tourisme Equestre de la Fédération Française d'Equitation, aura lieu le samedi 18 mars 1989 dans les locaux de la Société LSC 18, 69 ter boulevard de la Chapelle, 75018 PARIS.

ERRATUM

DES GUIDES SE SONT PERDUS...

Non, ce n'est pas une lamentable erreur d'orientation qui nous a fait «égarer» 9 de nos guides hors des colonnes (page 24) de notre brochure «Tourisme équestre en France 1989», mais seulement un impardonnable oubli lors de la «compo»... Nous nous sommes «plantés» et c'est en chemise et la tête couverte de cendres que nous demandons pardon aux intéressés. Qu'ils sachent bien qu'ils ne sont pas des parias et qu'ils restent parmi nos cadres les plus appréciés et les plus dynamiques. D'ailleurs, leurs noms parlent pour eux, il s'agit de: Jean-Louis DIAZ, Christian LIBES, Marcel LIOGIER, Marc LORANDI, Bernard LUCAS, Eric MALLETT, Jacques MALVEZIN, Anne MARIAGE et Louis LOUBET (Maître-Randonneur). Mille excuses également auprès des dizaines de cavaliers qui leur ont fait confiance et qu'ils ont su charmer au fil des sentiers.

... UNE CAVALIERE AUSSI

Dans la dernière Estafette, le compte-rendu du Championnat de France de TREC indiquait Alban DUPUIS 3e de l'épreuve «Maîtrise des allures». Nous avons oublié Agnès DULEY (Provence Côte-d'Azur) 3e ex aequo. Nous a-t-elle pardonné?

Sympas les Poneys!



Nous avons lu ce mois-ci dans le numéro 35 de l'Echo des Poneys le récit d'une randonnée de 4 jours en forêt de Fontainebleau. Les poneys aussi aiment le Tourisme équestre et nous préparent de futurs accompagnateurs et guides bien... débouffés

LA JOURNÉE DE L'ENVIRONNEMENT

Dans le cadre de la journée de l'environnement du 4 juin, le DTNA par une lettre adressée aux Présidents régionaux a souhaité la participation des ressortissants du tourisme équestre.

A la date de mise sous presse, seules la Corse et l'Île-de-France ont répondu et adressé un projet.

La proposition insulaire a pour objectif la découverte de la montagne Corse, de sa beauté mais aussi de la fragilité de ses sites. En Île de France, les organisateurs se proposent de prouver que la grande couronne francilienne, par une variété trop souvent méconnue, est un terrain idéal pour le tourisme équestre. Lorsque vous recevrez l'Estafette, il ne sera pas trop tard mais grand temps de montrer que les centres de tourisme équestre sont au cœur de l'interaction des milieux ruraux et péri-urbains en vue d'un équilibre écologique de l'environnement culturel et humain.

Adressez rapidement vos projets à l'ANTE par l'intermédiaire de votre président régional.

Diplômés...

Vous les rencontrerez au détour d'un sentier: 9 nouveaux cadres pour le Tourisme équestre ont obtenu le brevet fédéral de Guide de Tourisme équestre lors de la session des 22 et 23 novembre au CREPS de Chalain (Jura):

Alain BOURCEY, Françoise MERCE, Marylise MILLET et Pierre GERMAIN (Midi-Pyrénées)
Philippe GUYONNET (Auvergne)
Nadine ZELENGOUROFF (Île de France)
Jean Louis PUJOL (Provence Côte d'Azur)
Alain CARPENTIER (Lorraine)
et Lydie BANQUAERT (Bourgogne-Morvan)

Les affections digestives



Patrick Drecourt

Dans le numéro précédent, le docteur vétérinaire A. BIGNON a étudié les causes pouvant provoquer des troubles digestifs chez le cheval. Il a terminé son article en indiquant les précautions à prendre avec les aliments liquides.

Aliments solides:

Plusieurs éventualités peuvent se présenter.

La nourriture reste du même genre mais se trouve modifiée, (changement de l'avoine pour de l'orge, par exemple).

Elle peut aussi changer complètement de nature, passage du sec au vert ou vice-versa, beaucoup plus grave dans ses conséquences.

Il faut un bref rappel de physiologie pour comprendre ce qui va se passer.

- Dans le premier cas, la nourriture est digérée par les sucs digestifs du cheval, sucs sécrétés selon un mécanisme régulateur qui tient compte de la formule chimique de la nourriture pour en doser le mélange. Ce mécanisme présente une certaine inertie de routine et l'adaptation à une nouvelle

jours. La solution est simple: pas de changement brutal, des transitions de cinq jours, très progressives pour permettre l'adaptation.

- Dans le deuxième cas, nous savons que la cellulose des végétaux est dégradée par des bactéries et des mono-cellulaires, or ces micro-organismes diffèrent s'il s'agit de digérer du foin ou de la verdure et même selon la nature de cette verdure. Un changement sans transition entraînera une mauvaise digestion, un blocage ou même parfois une production de gaz donc des troubles graves.

Là encore la solution consiste à laisser se développer une flore adaptée à la nouvelle alimentation, donc à commencer avec très peu d'éléments nouveaux et une augmentation progressive s'étalant sur huit jours.

Aliments défectueux:

les causes d'accidents sont encore variées.

- Utilisation trop précoce, c'est le cas du foin nouveau par exemple. Après la récolte, le foin, même sec, subit une fermentation en tas pendant six semaines environ. Cette fermentation le rend dangereux et totalement indigeste; ne jamais donner de foin durant cette période; de même les céréales demandent à fermenter en tas pendant au moins trois semaines avant d'être consommables sans danger.

- Défauts de conservation:

Moisissures: Récoltés humides ou stockés dans un local où se produit une condensation, il peut arriver que les grains ou le foin moisissent. Tout élément moisi est à rejeter même pour la litière. Ne pas l'accepter et, au cas où il s'en

présente, l'envoyer directement au fumier.

Animaux crevés dans le tas de foin: il peut arriver que des chats ou des rats nichés dans le tas de foin y meurent; le cadavre va être retrouvé lors de la distribution, le plus souvent momifié. Il faut savoir que le germe du botulisme se développe particulièrement bien dans ces conditions et qu'il secrète une toxine provoquant des troubles nerveux mortels.

Cette toxine est une exotoxine, c'est-à-dire qu'elle est excrétée dans le milieu extérieur et imprègne tout l'environnement; elle compte parmi les plus dangereuses, agissant à des doses autour du milligramme. Ainsi, souvent une centaine de kilos de foin autour du cadavre pourront être contaminés et l'on a vu des centres équestres décimés par ce genre d'intoxication.

Les parasites divers.

Comme toutes les espèces animales, le

cheval est sujet à de multiples atteintes parasitaires qui provoquent pour le moins des baisses d'état et de performances et il est important de connaître les principaux parasites en cause et leur gravité éventuelle.

Les ascaris: Existents dans toutes les espèces animales sans contamination croisée, chaque espèce possédant sa variété spécifique.

La pathologie est toujours la même. Après contamination par des œufs dans la nature, éclosion dans le tube digestif, traversée de la paroi intestinale, migration par le sang jusqu'au poumon, traversée pour fixation dans les alvéoles pulmonaires et développement dans cette situation; à ce stade toux et pneumonies. Après maturation partielle, remontée dans les bronches et la trachée, bascule vers l'œsophage, fin de maturation et accouplement. Il faut savoir que ces vers ne pondent pas; lorsque les œufs sont mûrs, le ver est digéré par les sucs digestifs et les œufs seuls sont rejetés dans la nature. Il n'y a donc jamais rejet de ver dans les matières fécales à moins que le cheval n'ait mangé un produit vermifuge provoquant la mort avant maturité; le ver sera alors rejeté mort et non digéré.

La pénétration, dure environ deux mois pendant lesquels le sujet sera pleinement parasité et les examens coproscopiques éventuels négatifs.

La maladie n'atteint que les jeunes, elle est d'une extrême gravité chez les poulains à partir de deux mois. La gravité va s'atténuant avec l'âge; les atteintes, passés trois-quatre ans, seront exceptionnelles et en liaison avec une malnutrition. Elle provoque toux et pneumonies pendant la phase pulmonaire puis coliques avec possibilités d'obstruction intestinale et

même parfois perforation mortelle. Des troubles nerveux sont aussi possibles à la phase de maturité, la cavité interne des vers contenant un liquide à odeur d'acétone qui est toxique pour le système nerveux (abattement, paralysie, hyperthermie).

Les oxyures: Parasites du gros intestin, ils vivent dans le tube digestif en se nourrissant de matières alimentaires, la femelle vient pondre sur les marges de l'anus (espèce de mousse jaunâtre sur les limites externes de l'anus et sur le périnée) elle provoque des démangeaisons donc du grattage qui se traduit pour le moins par des crins de la région supérieure de la queue ébouriffés.

La contamination se fait par les pailles et litières.

Là encore, les parasites peuvent être présents dans le tube digestif pendant cinq mois avant que leur existence se traduise par la présence d'œufs dans les matières fécales.

Les accidents sont surtout dus au grattage, possibilité de renversement du rectum chez les jeunes, blessures de grattage infectées.

Les ténias: Deux variétés, l'un se trouvant dans l'intestin grêle mesurant de 50 à 80 cm, l'autre dans les cœcum de 3 à 7 cm seulement et pourtant le plus dangereux.

A. BIGNON

CHEVAUX DE TRAIT D'HIER ET D'AUJOURD'HUI

Marcel MAVRE
Editions Lavauzelle.

Les gens de 50 ans se souviennent, avec une émotion teintée de nostalgie, de l'époque, pas si lointaine, où le cheval de trait était un élément incontournable de la traction agricole.

Ces magnifiques chevaux de leur enfance, inséparables compagnons du paysan d'alors, faisaient partie intégrante de leur environnement. Le bruit des sabots, le cliquetis caractéristique des charettes à roues cerclées de fer, les grelots des colliers, l'odeur chaude et rassurante de «Bayard», «Marquis» ou «Papillon», étaient tellement familiers qu'il était tout bonnement impossible d'envisager la vie autrement qu'en compagnie des chevaux.

Le livre de Marcel MAVRE évoque pour nous une époque révolue, riche de souvenirs puissamment ancrés dans nos tripes. Il nous rappelle le grand-père, la moisson, le foin, la terre qui s'ouvre sous la charrue et la silhouette fumante du cheval de nos 8 ans dans les premiers frimas de novembre.

BIBLIOGRAPHIE

Il faut lire ce livre, écrit par un ami des chevaux qui sait de quoi il parle.

C'est aussi un livre d'espoir qui nous dit que, quoiqu'il arrive, on n'est pas près de se passer des chevaux.

H.D.

REPORTERRE

Un petit frère que nous voudrions voir devenir grand! REPORTERRE manquait; il arrive.

L'environnement devient le principal défi qu'affronte l'humanité. Les Français ne s'y trompent pas qui le placent au second rang de leurs préoccupations

REPORTERRE est un mensuel de très bonne présentation. Pour la première fois, une équipe de journalistes professionnels donne naissance à un magazine dont tous les thèmes traités touchent à notre vie quotidienne

Tarif préférentiel à tous les membres d'associations sur simple lettre mentionnant le nom de l'association

L'EQUITATION CENTREE

Sally SWIFT.

Ed. Crépin Leblond.

Ce n'est pas une nouvelle méthode pour apprendre à monter à cheval mais une autre façon de considérer son corps de cavalier dans le but d'acquérir un équilibre physique et mental qui amène à ne faire qu'un avec son cheval.

Des techniques parfois surprenantes mais très efficaces tout en restant faciles et amusantes

Un livre important.

GUIDE DU CHEVAL ARABE EN FRANCE

Ed. Guides équestres,

Guide indispensable de tout élève, utilisateur ou simplement admirateur de ce magnifique cheval qu'est le pur-sang arabe.

Les origines des reproducteurs, les lignées et la spécificité d'utilisation des produits sont mentionnés pour chaque élevage.

REGIONS

BOURGOGNE-MORVAN

En 1989, le 6e raid équestre de la VERNEE change de date. L'épreuve aura lieu cette année les 16, 17 et 18 juin avec épreuve de nuit. Rendez-vous à la VERNEE - St Martin du Puy (Nièvre).

BRETAGNE

4 au 8 mai: Rallye ARTEB en forêt de Quénécan (Saint Aignan).

13, 14 et 15 mai: Rallye départemental d'Ille-et-Vilaine. De Fougères au Mont St Michel... Le Rocher Portail... Le château de Bonne Fontaine... et l'apothéose au Mont St Michel. Galops à travers les herbes et les sables de la Baie et... (peut-être) le tour du Mont St Michel. Inoubliable!!!

CHAMPAGNE-ARDENNES

24-25 juin: TREC départemental des Ardennes qualificatif pour le championnat de France.

ALSACE

13, 14 et 15 mai: rallye régionale à Châtenois.

RHONE-ALPES

TREC
16-18 juin: Finale départementale de TREC pour la Savoie et la Haute-Savoie. Qualification en vue de la finale régionale.

Rassemblements
Chaque département aura le sien mais les voisins (et les autres) sont chaleureusement attendus:
Ain 6, 7 et 8 mai à Coligny
Drôme 27-28 mai à Bonlieu s/Roubion
Isère 13, 14 et 15 mai dans les Chamarands
Rhône 28-29 avril et 1er mai dans le Beaujolais.

Attelage
15-16 avril: stage de perfectionnement et préparation aux examens.

HAUTE-NORMANDIE

Félicitations à cette dynamique ARTE qui s'est trouvé les moyens d'éditer un bulletin de liaison trimestriel
Un programme régional chargé:
Sélections TREC en vue du championnat national, les 8 et 9 avril à Bourgtheroulde, les 6 et 7 mai à Limésy, les 10 et 11 juin à Hautot-sur-Mer.

Signalons aussi, le 23 avril, l'originale course-relais des Chasse-Marée.

Enfin, n'oublions pas les 13, 14 et 15 mai, le rallye régional de Creil.

ILE-DE-FRANCE

En 89, 7 TREC entrent en jeu pour le championnat d'Ile de France lui-même qualificatif pour le championnat de France.

Les 3 derniers sont:
13-14 mai: Rallye Bayard + TREC en forêt de Rambouillet (Yvelines)
20-21 mai: Rallye de la Licorne + TREC dans l'Essonne
27-28 mai: Rallye des 2 Morins + TREC à Villeneuve s/Bellot (Seine et Marne)

6, 7 et 8 mai: Rassemblement régional. En 88, 160 chevaux et 300 personnes. En 89, 350 chevaux et 500 personnes sont attendus au château de Vaugrigneuse (Essonne). Village d'exposants, animations, défilé aux torches, soirée dansante: la fête des cavaliers d'extérieur est déjà minutieusement préparée.

VAL DE LOIRE-OCEAN

L'actif CDTE Mayenne organise son rallye départemental «Le trèfle de Lancelot» les 6, 7 et 8 mai. Tous les cavaliers du département se retrouveront à MADRE.

13, 14 et 15 mai: Rallye régional «Forêts et vignobles» dans les côtes du Layon... A votre santé!!

BELGIQUE

13 au 16 mai: Rencontre internationale au domaine de Mont-le-Soie. Cette manifestation a pour but principal de créer des contacts amicaux entre cavaliers en provenance de Belgique et des pays européens à l'occasion d'une chevauchée dans une splendide région particulièrement adaptée au tourisme équestre.

13, 14 et 15 août: Equi-rencontre Nord-Sud près de la frontière française (Mons). Les ARTE Picardie, Champagne-Ardenne et Nord-Pas de Calais ont promis une participation. Nous en reparlerons dans le prochain numéro.

ADRESSES UTILES

Bourgogne-Morvan:
Gilbert ASTORG 86.84.60.40
Daniel CHAMBON (1) 48.93.09.32

Haute-Normandie:
ARTE 35.37.52.64

CDTE Mayenne: Lycée agricole, route de Nantes, 53000 Laval

Ile de France: 15, rue de Bruxelles, 75009 Paris, Tél.: 48.74.53.15

Champagne-Ardennes: ACATE, Tél.: 26.48.87.39

Bretagne: ARTEB, 8, rue de la Carrière, 56120 Josselin, Tél.: 97.22.22.62.

ABTEL
Lonneke Marelaan 38 B 24
B 1940 Sint Stevens Woluwe

ALSACE
Maison des associations, 6, route d'Ingersheim, 68000 Colmar, Tél.: 89.41.52.82.

RHONE-ALPES
Maison du tourisme, 14, rue de la République, 38019 Grenoble Cedex. Tél.: 76.44.56.18.

VAL DE LOIRE - OCEAN
5, rue de Santeuil, 44000 Nantes, Tél.: 40.73.57.19 (mercredi et jeudi)

BRETAGNE
Rallye d'Ille et Vilaine:
Ferme de Chenedet, Landéan, 35133 Fougères.

CORSE
Comité d'organisation de randonnées sportives corses
Hauts de San Martino,
20200 Pétranera,
Tél.: 95.31.28.38.

ILE DE FRANCE
Journée de l'environnement,
«Les Césardières», 91650 St Yon.

LES CHEVAUX DE LA LIBERTE
Haras de la Brasque
84760 St Martin de la Brasque
Minitel 36.15 Chevalib ou
Tél.: 16/90.77.62.60 - 16/42.96.13.82

LA FETE DES FJORDS
Michel CARTIER 7, rue Abélar
77160 PROVINS

ANAPERC
Domaine de Villedouble 91400
SACLAY. Tél: (16) 1.69.41.98.05

FABRIQUE de PLAQUES en aluminium fondu
et de FLOTS

S. TAUPINARD

La Fontenelle
41270 DROUÉ

Tél.: 54.80.58.07 - 54.80.50.33
Télécopie: 54.80.50.33



Documentation gratuite sur simple demande



TREC

ÉPREUVE DE MAÎTRISE DES ALLURES



Philippe Landaud

« Qui veut voyager loin... » Chacun connaît la chanson ! Mais voyager bien ?

Nous avons trop vu, naguère, de cavaliers se défendre contre une impulsion mal maîtrisée à grands efforts de mains et de bras et avec l'aide d'enrênements et d'embouchures de contrainte.

Nous avons trop rencontré de chevaux s'épuisant dans un trot sans amplitude parce qu'ils ne pouvaient allonger leur pas.

Fort heureusement tout change, et nous rencontrons maintenant, dans nos randonnées, une majorité de gens qui veulent être et deviennent d'authentiques cavaliers.

Depuis plusieurs années, à l'initiative de Claude LOGNOZ, directeur adjoint du Haras d'Annecy a été introduite dans certains rallyes l'épreuve du galop le plus lent et du pas le plus rapide, dénommée, maintenant, dans notre championnat de T.R.E.C. : « Maîtrise des allures ».

Bien que ce terme paraisse encore un peu coercitif nous n'avons pas trouvé de vocable plus approprié, réservant celui de « dressage » à des exercices allant jusqu'aux limites de l'artificialité.

Notre objectif est d'obtenir une conversation de l'état physique et mental de notre cheval en même temps qu'une efficacité maximum.

AU GALOP :

Il faut, à contrario du geste, hélas naturel, de défense sur les rênes, venir à un travail sur une canalisation de l'impulsion, cheval droit, non traversé. L'idéal, « cheval rassemblé », nous ne l'obtiendrons qu'en fixant la vitesse de déplacement en deça de laquelle il ne faudra pas descendre. J'ai en effet, encore été choqué, lors de certaines finales, par le spectacle de chevaux en défense, retenus, hors de l'allure normale.

AU PAS :

On peut faire les mêmes remarques. Le cheval doit trouver son équilibre compte tenu de la longueur et de l'orientation des segments osseux et de l'amplitude de son mouvement. La liberté d'encolure doit être contrôlée, l'engagement rester dans les limites normales, il ne faut pas voir de chevaux désunis à la poursuite de leur équilibre.

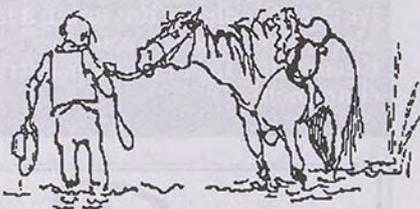
Un pas trop rapide par rapport aux aptitudes du cheval le rend laid ce qui ne serait que demi mal, si en plus nous ne constatons pas à la longue une fatigue exagérée. Il faudra là aussi

fixer des limites. Nous constatons, en effet, que dans cette rubrique de notre TREC, proche des disciplines dites du « bien monter » quelques appréciations malveillantes ont été portées à l'égard de nos pratiquants.

Pour conclure, nous n'avons pas voulu artificialiser nos épreuves, chacune d'elles nous permet, avec l'aide de nos cadres les plus compétents de devenir meilleurs cavaliers tout en restant gens de cheval. On ne remplace pas avec le même détachement notre compagnon, notre ami de randonnée, qu'on change un cheval qui fait quatre points à chaque sortie en C.S.O. et nous devons... ménager notre monture.

Jacques AGUETANT

LE MOT DE L'ENTRAÎNEUR

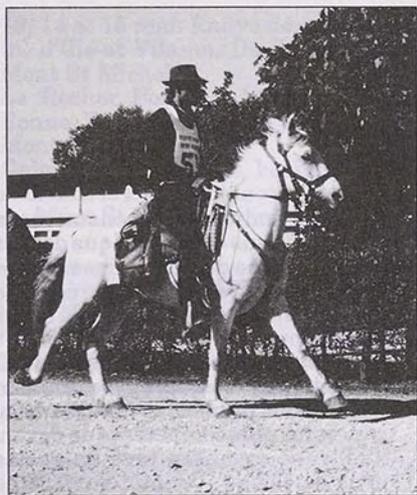


COCORICO ! Expression favorite du patron de l'équipe de France en 88. Nous avons gagné, c'est vrai, haut la boussole ces championnats d'Europe ; par contre, en PCCR et en maîtrise des allures, nous ne fûmes pas aussi brillants. Cette année, la différence « en Italie » se fera sur ces deux épreuves. Donc, cavaliers de l'équipe de France, à vos centres équestres avec vos chevaux ; préparez-vous « classique ». En attendant le calendrier de stages que le DTNA et moi-même sommes en train de vous concocter. Bon courage !

Marc LHOTKA 7



TREC 89



M.C Agud

Le championnat de TREC 89 aura lieu à VITTEL les 7 et 8 octobre. Frédéric ABEL et son camargue Bellugue défendent leur titre acquis à Chalon sur Saône en 1988.

LE CHAMPION D'EUROPE REÇOIT

Le 25 juin, journée de fête équestre chez Stéphane Raynaud, à la Motte Servolex (Savoie). Encore une façon de fêter notre champion!

LES CHEVAUX DE LA LIBERTÉ

Dans le cadre du bicentenaire de la Déclaration des Droits de l'Homme, l'opération dite «Les chevaux de la Liberté» reste la seule manifestation ayant le label de la Mission pour le Bicentenaire.

Son but? Faire redécouvrir à pied, à cheval, en attelage de Marseille à Paris, les lieux, les campagnes de France témoins silencieux d'une histoire vieille de deux siècles, tracer à nouveau l'itinéraire suivi par ces volontaires qui, partis de Marseille début juillet 1792, devaient rejoindre Paris.

Nul autre moyen de découverte n'est plus approprié que la randonnée. Elle partira de Marseille le 8 juin et arrivera à Versailles après une triomphale traversée de Paris le 13 juillet.

Le Comité directeur de l'ANTE a décidé d'apporter son soutien à cette épopée grandiose. Les présidents d'ARTE ont été invités à aider les organisateurs selon leurs moyens. Déjà villages traversés et villes étapes préparent la fête. Des groupes se forment qui accompagneront la manifestation sur la totalité du parcours ou sur un nombre d'étapes limité.

Si vous voulez vous joindre à eux, vous trouverez tous les renseignements dans notre rubrique «Adresses utiles».

L'ANTE DEMENAGE

Après plus de 8 ans passés au 15, rue de Bruxelles, l'ANTE va émigrer vers d'autres lieux.

L'Ile Saint Germain, à Issy-les-Moulineaux, à deux pas de la Porte de Versailles, accueillera prochainement l'ANTE et le Poney Club de France, dans un cadre mieux adapté aux activités qu'ils représentent tous deux. La DNSE devrait les y suivre dans un délai d'un an à 18 mois, les trois délégations fédérales étant enfin réunies sous un toit commun.

Un immense bâtiment à tuiles rouges et poutres apparentes - comportant au rez-de-chaussée un poney club - situé dans un parc verdoyant sera dans quelques semaines le nouvel havre de la structure nationale.

Tous renseignements (adresse, plans, téléphone) dans le prochain numéro.

A vos plumes!

Ce bulletin est le vôtre. Nous souhaitons que ce ne soit pas à une formule creuse ou toute faite. Nous voudrions que l'Estafette soit le reflet de la pensée et des préoccupations de ses lecteurs.

Aussi, nous demandons à chacun d'entre vous, qu'il soit responsable élu ou tout simplement cavalier randonneur, une participation active à la rédaction de notre bulletin.

Articles de fond ou textes d'humeur seront les bienvenus. Toujours soucieux de faire connaître vos idées ou vos réflexions, le comité de rédaction leur réservera le meilleur accueil.

Sellerie
FORESTIER

B.P. 4 - 16130 SEGONZAC - TEL. 45 83 40 62



Réf. 45
"RANDO"

1^{er} Prix International
"Horse & Hound" - SPOGA 1987

Spécialisée dans les Selles de Randonnée

8 modèles de selles d'extérieurs et de randonnée entièrement conçues et fabriquées dans nos ateliers à Segonzac.

Garanties - Service après vente

VENTE PAR CORRESPONDANCE

Dépliant "Selles Forestier" sur demande

Catalogue complet : 20 F.
remboursables à la 1^{ère} commande égale à 300 F.

**GRAND MAGASIN (Selles et tous articles d'Equitation)
à SEGONZAC**

Ouvert aux particuliers du Lundi au Samedi

Encore le...

TRIPLOÏDE



En réponse au courrier que j'ai reçu des lecteurs de «L'ÉSTAFETTE» - qu'ils en soient remerciés - à l'occasion de ce qu'il m'a été donné d'exprimer dans ses colonnes: la relation «cheval-homme-nature», sous la métaphore de «triploïde», je me dois d'en dire plus.

En dire plus pour être plus complet sur:

• le CHEVAL et son emploi en tant que compagnon de loisirs et non comme moyen pour «désireux-de-paraitre-et-de-se-dépasser»,

• la NATURE et son approche en ce qu'elle a de régénérant, et pour l'homme et pour le cheval,

• l'HOMME randonneur et sa motivation en présence de ces deux premiers facteurs.

En dire plus pour préciser que cet assemblage apporte la découverte - ou la redécouverte - d'un certain esprit d'équipe, de camaraderie, de solidarité qui font tant défaut dans les compétitions sportives où la rivalité s'adjoint hargne et grogne.

- «Normal, me direz-vous, puisqu'il n'y a pas antagonisme en équitation de loisirs.»

Alors, vive le normal et au diable l'antagonisme! La compétition? il en faut; mais je la laisse à ceux pour qui elle est leur tasse de thé et qui, sans doute, ont quelque chose à prouver. L'assemblage «cheval-homme-nature» n'a rien à prouver à personne, il s'en fiche, et n'a rien non plus à se prouver à lui-même. Il «est», c'est tout! et il s'en satisfait amplement.

La NATURE s'y retrouve respectée, protégée. Les Othello qui tuent ce qu'ils adorent sont rarissimes chez les randonneurs.

Le CHEVAL quant à lui s'y retrouve réhabilité dans ses valeurs initiales. En effet, autrefois outil économique, partie intégrante du matériel de transport agricole ou industriel, il partageait le labeur, la tâche, la peine, voire la misère de l'homme. Encore que de nos jours, dans certaines peuplades... Ou alors instrument tactique, participant de l'appareil de guerre, c'est dans les drames, les déchirements, les carnages, la mort qu'il se confondait avec lui.

Il se voit promu aujourd'hui, et demain plus encore, à l'honorable place de compagnon, d'ami, de sa propre noble conquête: l'HOMME.

Et cet HOMME là a tout lieu d'en être fier.

A CET HOMME LÀ VONT CES ALEXANDRINS:

HEUREUX LE CAVALIER DONT L'ÉTERNEL DESTIN EST D'ÊTRE VOYAGEUR PARTI DE BON MATIN. SE RÉVEILLER, LES YEUX REMPLIS DE RÊVERIES, ET DÈS L'AUBE BLANCHIE FOURBIR SA SELLERIE. NOURRIR SON COMPAGNON, LE PANSER FERMEMENT ET PUIS LORSQUE VÉNUS QUITTE LE FIRMAMENT, SUR UN FRUGAL REPAS SELLER ET S'EN ALLER PAR LES SENTIERS FLEURIS ET LES VERTES ALLÉES, DANS L'OMBRE DES FORÊTS ET LE LONG DES RIVIÈRES ADMIRER LA SPLENDEUR DES ARBRES CENTENAIRES, LE GAI SAUT D'UNE TRUITE EXPRIMANT SON AMOUR AU RAYON QUE PHÉBUS ALLUME AU POINT DU JOUR.

OUI, JE VOUS L'AVOUE, JE NE SUIS QU'UN RÊVEUR, J'ÉCOUTE LES OISEAUX ET J'ADMIRE LES FLEURS; LORSQUE J'EN AI LE TEMPS, À MON GRÉ PEU SOUVENT, DES ARBRES J'APPRÉCIE LA MUSIQUE DU VENT; AU PRINTEMPS QUAND LES AIRS DE PARFUMS SONT GONFLÉS, OFFRANDES DE L'ASPIC, DU THYM, DES GIROFLÉES, MA MUSE ET MOI CHANTONS, COMME TOUT ÉNIVRÉS DU NECTAR QUE NATURE PRODUIT PLUS VRAI QUE VRAI.

OUI, JE VOUS L'AVOUE, JE VIS HORS DES CONTRAINTES; POINT NE VOUS MÉPRENEZ, MA DOUCEUR N'EST QUE FEINTE, SI JE SUIS SILENCIEUX ET ME CROYEZ MUET, VOUS ÊTES DANS L'ERREUR, J'ADMIRAIS UN BLEUET.

RIEZ SI CELA PEUT VOUS FAIRE ENCOR PLAISIR, MAIS NE PERTUBEZ POINT CE QUI FAIT MON DÉSIR ET QUE DANS LA CITÉ NE TROUVEZ QU'EN LES LIVRES ET SANS DOUTE BLASÉS, NIEZ QU'IL VOUS ÉNIVRE.

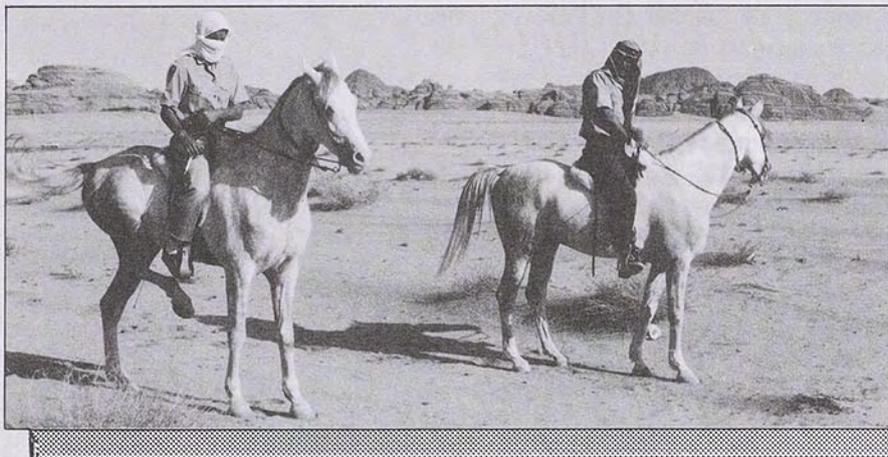
RIEZ SI CELA DOIT VOUS SOULAGER D'UN DOUTE MAIS PERMETTEZ-MOI DONC QU'ALORS JE LES ÉCOUTE, CES OISEAUX DANS LES FLEURS, CES ARBRES DANS LE VENT, QUI SONT TOUT MON BONHEUR, QUE JE VIS EN RÊVANT.

SOYEZ CONSCIENTS D'ABORD D'ÊTRE CE QUE VOUS ÊTES ET PUIS FOUTEZ LA PAIX À CEUX QUI SONT POÈTES; NE VENEZ SURTOUT PAS SOUS PRÉTEXTE DE GAFFES; NARGUEZ CEUX QUI POURRAIENT VOUS RENVOYER DES BAFFES; MAIS PROFITEZ PLUTÔT DE L'HOSPITALITÉ QU'ILS OFFRENT, GÉNÉREUX DANS LEUR SINCÉRITÉ.

HEUREUX LE CAVALIER, DONT L'ÉTERNEL TRAVAIL EST D'ÊTRE VOYAGEUR, DE RETOUR AU BERCAIL. S'Y REPOSER, LES YEUX REMPLIS DE PAYSAGES ET, AU SOLEIL COUCHANT, REDEVENIR UN SAGE, APRÈS AVOIR PRIS SOINS DU COMPAGNON FIDÈLE QUI PÉGASE ACTUEL L'A PORTÉ SUR SES AILES. L'A PORTÉ AU DELÀ DE CE MONDE TROP FOU, POUR ALLER NULLE PART, OU PLUTÔT N'IMPORTE OÙ, CHERCHER LOIN DES CITÉS, LOIN DES FOULES JALOUSES, LES MAQUIS ODORANTS ET LES VERTES PELOUSES, LE GÎTE DANS LE FOIN, LA TABLE D'UN BERGER, LE FROMAGE ET LE PAIN ET LES FRUITS DU VERGER; OU BIEN LA SOLITUDE ET LE SILENCE HEUREUX QUE TROUBLE UN ROSSIGNOL DANS LA NUIT ENCORE BLEUE; EN UN MOT LA RICHESSE, ET PAS CELLE DE L'OR, CELLE QUI ENRICHIT ET LE CŒUR ET LE CORPS; CAR SI PAR-DESSUS TOUT SUR VOTRE CŒUR ELLE POSE L'AMOUR... ET POURQUOI DONC ALLER VERS AUTRE CHOSE!

LE TOURISME EQUESTRE A L'ETRANGER

Nous avons cherché à savoir ce qu'est le tourisme équestre hors de nos frontières. Dieu merci, il existe. Et est très bien portant. Aujourd'hui, nous vous conduisons au Maroc.



ANTE

Au Maroc, le tourisme équestre en est à ses débuts. Et pourtant, quelle réserve! Avec ses 750 000 km², ce fabuleux pays offre une infinité de paysages variés et contrastés. Dans des décors féériques de plaines verdoyantes, de vallons arides, de palmeraies et de désert, de bois ombragés et de montagnes enneigées, le cheval, par sa majestueuse élégance, représente la fierté de tout un peuple, le peuple marocain

à l'hospitalité légendaire. A cheval, sur des arabes-barbes, le cavalier peut chevaucher à travers ce merveilleux pays où se sont forgées les qualités réputées de ce cheval à taille moyenne, cheval de bataille, cheval de parade et de fantasia; mais aussi voyageur infatigable aux pieds sûrs et agiles, compagnon solide et sobre s'accommodant des conditions les plus dures. Grâce à lui, nous plongeons loin

des circuits rebattus du tourisme de masse, au cœur du MAROC authentique; montagnes puissantes, douceur des oliveraies, fraîcheur des cédraies, petites fermes blanches où pour une halte de détente, vous serez offerts sous les fabuleuses tentes caïdales, simplement le thé parfumé et la galette blonde, le beurre frais et le miel doré, traditions vivaces de l'hospitalité marocaine.

Deux établissements seulement pratiquent toute l'année le tourisme équestre. Ils sont dirigés avec compétence par des moniteurs diplômés de la Fédération marocaine et d'accompagnateurs qui vous feront découvrir tout ce panorama enchanteur du Maroc éternel, le «Royaume aux mille royaumes», le «Royaume aux mille chevaux».

* La ferme équestre d'Ould Jmel

B.P. 125 03 Ain-Diab

Casablanca

Correspondant français: Yves TROCQUEME

St Romain de Lerps, 07130 Saint Peray, Tél.: 75.58.52.14

* Centre équestre et de randonnée de Ain Amyer

Km2 route d'Immouzzer, Fez

Correspondant français: Sylvian JEGOUX

3 bis rue de la Salle, 91160 Saulx les Chartreux, Tél.: 69.09.99.14.



COURRIER

D'André GRANGE, secrétaire de «La Drôme à cheval»

Monsieur le Président, Cher Ami, Les sujets de mécontentement sont souvent ceux qui nous poussent à écrire pour rouspéter de ceci ou de cela. En lisant le dernier numéro de «L'Estafette», j'ai eu, pour ma part, plusieurs sujets de grande satisfaction, que je suis heureux de vous communiquer: d'une part, félicitation et bravo à notre ami DELORME pour son édito «les Cavaliers d'Autre chose». La belle écriture devient de plus en plus rare et un édito écrit comme un poème, eh bien, bravo, bravo! ça fait

passer un bon moment et j'espère que ça fait aimer le cheval et la nature, bien entendu.

Un gros bisou aussi à l'illisible signataire de l'article «Triplotide».

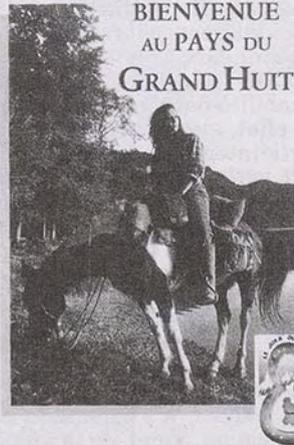
Voilà 20 ans que je dis que le cheval ne m'intéresse qu'à cause du cheval, de la nature et des hommes. Que me voilà ravi de le voir écrit avec autant de prestance et de brio par cet ami inconnu!

Il faut absolument exporter cet article dans toutes les revues hippiques, équestres et cavalières de tous genres pour qu'on se le dise.

Voilà qui encourage! Merci!

115 F - JURA DU GRAND HUIT
B. P. 692 - 39021 LONS-LE-SAUNIER - Tél : 84.24.57.70.
NOUVEAU ET
INDISPENSABLE!

BIENVENUE
AU PAYS DU
GRAND HUIT



• Loue, pendant l'été, ferme clôturée et équipée à un centre équestre qui voudrait exercer son activité pour son propre compte pendant la saison estivale.
Philippe THOULE à Loy - 74390 Châtel

• Recevrais chevaux en pension -

Boxes - Soins journaliers
Thierry BESNARD à Fligny
61200 Almeneches Tél. 33 35 33 26

• Gîte d'étape toute l'année - Gîte équestre du 1er mai au 31 octobre - Table d'hôte - Pension de chevaux.
Alain BURGAT «La Châtelaine»
39600 Arbois Tél. 84 66 22 92

• Recherche cheval ambleur - très docile - 1,60m environ.
Assez urgent.
Guy WILLEMART
Rue Coleau, 77 B 1410 Waterloo (Belgique)

JOOOLYS ATTEND...

Un carnet d'identification pour chevaux OI est en souffrance à l'ANTE depuis plus d'un an. C'est celui de JOOLYS, jument baie. Le cachet est celui d'un vétérinaire de Dordogne; quant au propriétaire il n'a fourni ni nom, ni adresse permettant de l'identifier. QU'IL SE FASSE CONNAITRE, nous pourrions enfin lui renvoyer le carnet de son cheval dûment complété!



Nous avons testé le prototype d'une botte d'équitation adaptée à la pratique hivernale: cuir souple, imperméabilisée en usine, entièrement fourrée mouton (sauf face interne du mollet), semelle monobloc à talon, permettant la marche, à crantage discret, coloris noir.

Nous savons seulement que cette botte nouvelle dans sa conception sera commercialisée autour de 670 F franco.

Nous espérons être en mesure de vous donner plus amples renseignements dans notre prochain numéro.

Le carnet du randonneur bravache

O cavalier randonneur qui voit le ru couler dans un val aride alors que le vent siffle sur les mules en route vers Châteauroux, vois au passage le fond des forteresses cathares; ou bien, venant du fond de la Creuse, évite les pistes indigènes, les buttes qui sentent l'anis ou les chemins propices qui mènent à la Chaux de Fonds quand, pour éviter la chute, on plonge dans la nasse.

Equitons jeune

- Radioscopie des fédérations sportives : France et Europe.
- Scanner des structures équestres françaises.
- L'engagement associatif : électeur, candidat, élu.
- Brain-storming : Chaud les idées !
- Coup de zoom : une tribune libre.
- Forum : le plan décennal.

Pour la
Structure
Fédérative
de l'an
2000

Equitez + !

Assises Nationales
20-21 mars - Fontainebleau
(1) 47 66 34 93

Directeur de la publication: Jean-Claude Poret. Rédacteur en chef: Roger Barville.

Rédacteur en chef adjoint: Michel Amelot.

Ont collaboré à ce numéro: H. Delambre, M.C. Agud, J. Aguetant, A. Bignon, C. Benigni

Commission paritaire: N° AS 70 111

Conception, réalisation, fabrication: SAMAT, département PAO: 40.35.41.41

